

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 June 2014  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального Секретаря о Миссии  
Организации Объединенных Наций по стабилизации  
в Демократической Республике Конго****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 39 резолюции 2147 (2014) Совета Безопасности. В нем освещаются основные события, произошедшие в Демократической Республике Конго за период после представления моего доклада от 5 марта 2014 года (S/2014/157), в том числе ситуация с выполнением национальных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, и представлена информация о прогрессе, достигнутом Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в выполнении своего мандата. Кроме того, в нем содержится последняя информация об изменении конфигурации МООНСДРК и процессе передачи функций страновой группе Организации Объединенных Наций.

**II. Основные события****Политические события**

2. В отчетный период определяющее влияние на политическую ситуацию все чаще оказывали обсуждения основными субъектами вопросов, касающихся избирательного процесса, особенно в период после опубликования Независимой национальной избирательной комиссией частичного графика со сроками проведения выборов в органы местного самоуправления (муниципальных, городских и местных) в период с июня по октябрь 2015 года. Продолжалось также, хоть и с перебоями, осуществление обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве и процесс общенационального диалога.

3. На совещании Альянса президентского большинства, проведенном 20 марта в Кингакати под председательством президента Демократической Республики Конго Жозефа Кабилы Кабанге, была рассмотрена возможность внесения поправок в некоторые положения конституции с целью сделать возможным проведение выборов на уровне провинций для избрания депутатов от



провинций, губернаторов и вице-губернаторов провинций и членов Сената от провинций непрямым голосованием.

4. 3 апреля оппозиционная платформа «За спасение Демократической Республики Конго» завершила четырехдневный семинар в Киншасе, в ходе которого настоятельно призвала население Конго противостоять любым попыткам внести поправки в конституцию. С таким же призывом 10 апреля выступило крупное объединение организаций гражданского общества, действующее под девизом «За транспарентные и мирные выборы».

5. Народная партия за реконструкцию и демократию провела 11 апреля в Мбандаке (Экваториальная провинция) двухдневный конгресс с целью обсудить вопрос о реструктуризации внутреннего устройства партии перед выборами в органы местного самоуправления. Политбюро Альянса президентского большинства на заседании, проведенном 25 апреля под председательством его генерального секретаря Обена Минаку, подтвердило намерение правящей коалиции провести референдум по вопросу о пересмотре ряда статей конституции с целью перейти к системе проведения выборов на уровне провинций непрямым голосованием.

6. Президент 31 мая встретился со всеми послами в Киншасе и моим Специальным представителем по Демократической Республике Конго и главой МООНСДРК Мартином Коблером. Он подтвердил свою приверженность делу осуществления всех решений, принятых в рамках общенационального диалога, включая претворение в жизнь законодательства об амнистии.

7. На законодательном уровне Национальная ассамблея 8 мая отклонила три законопроекта, представленных министерством юстиции и по правам человека, на том основании, что они не соответствуют положениям конституции. В частности, был отклонен законопроект о внесении поправки в закон от 11 апреля 2013 года о судебной системе, направленной на создание специализированных (смешанных) палат для рассмотрения дел, касающихся преступления геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, совершенных гражданскими лицами. Отклонены были также проект закона о внесении изменений в законодательство, регулирующее применение Кодекса военной юстиции, и проект закона о декларировании имущества президентом и должностными лицами правительства. Первые два законопроекта были повторно представлены на рассмотрение, а проект закона о декларировании имущества, возможно, будет переработан и оформлен как административная мера.

8. Министерство юстиции 14 и 18 апреля издало ряд указов об амнистии 271 человека, включая бывших комбатантов «Движения 23 марта» («М23»), членов «Бунду-Диа-Конго» и «Баката Катанга» и ведущих деятелей оппозиции. Сообщается, что 10 июня правительство опубликовало третий такой список из 109 человек, в число которых входят бывшие члены «М23», Союза конголезских патриотов, «Рая мутомбоки», группировки «майи-майи» (Морган) и «Баката Катанга».

### **Прогресса в деле выполнения национальных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона**

9. Под руководством министра планирования 30 апреля в Киншасе было проведено совещание по вопросам осуществления Рамочного соглашения, а также национальной стратегической программы. Участники совещания использовали эту возможность, чтобы подчеркнуть необходимость оказания донорами, председателями тематических групп и главными министрами кабинета поддержки усилиям правительства по выполнению национальных обязательств.

10. Под эгидой национального механизма надзора и при поддержке МООНСДРК, страновой группы Организации Объединенных Наций, гражданского общества и членов Координационной группы партнеров и доноров 10 мая был проведен пятидневный семинар, посвященный разработке матрицы контрольных показателей и показателей прогресса, касающихся шести национальных обязательств. В целях укрепления национальной ответственности за этот процесс перед семинаром были проведены информационно-разъяснительные мероприятия в Киншасе и провинциях.

### **Реформирование сектора безопасности**

11. Прогресс в деле реформирования армии по-прежнему был ограниченным. В апреле и мае президент страны информировал моего Специального представителя о том, что правительство не намерено просить международное сообщество о помощи в деле реформирования армии и сектора обороны. Батальоны, отобранные Вооруженными силами Демократической Республики Конго (ВСДРК) для того, чтобы стать ядром сил быстрого реагирования, пока не были передислоцированы из их оперативного района в Северном Киву в Центр тактической подготовки в Кисангани. ВСДРК не участвовали в координационных совещаниях, проведенных под председательством МООНСДРК для совершенствования концепции и порядка действий сил быстрого реагирования. Кроме того, президенту еще предстоит назначить порядка 200 генералов на ключевые командные должности, в том числе в военных училищах и школах подготовки личного состава.

12. Начальник Генерального штаба ВСДРК генерал Дидье Этумба 11 апреля учредил технический комитет по реформированию армии в составе национальных экспертов, которым было поручено, в первую очередь, содействовать реформированию и укреплять координацию с международными партнерами. Комитету еще предстоит провести первое совещание и подготовить план работы.

13. Проекты реформирования полиции, напротив, успешно осуществлялись под руководством давно созданного Комитета по контролю за реформой полиции. Вместе с тем осуществление пятилетнего плана реформирования Конголезской национальной полиции (КНП), принятого в конце 2013 года, придется, возможно, отложить на один год из-за дефицита ассигнований на эти цели, составляющего 173 млн. долл. США, в национальном бюджете на 2014 год.

### **Укрепление государственной власти**

14. Осуществление плана стабилизации и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт, 14 мая было продлено до 2017 года. Хотя изначально этот план охватывал районы, пережившие вооруженные конфликты, сегодня он представляет собой осуществляемую под эгидой президента национальную программу стабилизации и реконструкции, для целей которой страна поделена на шесть зон. Мероприятия в ее рамках направлены на восстановление государственной власти в районах, которые раньше находились под контролем вооруженных групп, и совершенствование государственного управления; содействие добровольному возвращению и реинтеграции внутренне перемещенных лиц и беженцев в соответствии с нормами международного гуманитарного и беженского права; защиту гражданских лиц и борьбу с сексуальным насилием; обеспечение увязки между третьим национальным планом разоружения, демобилизации и реинтеграции и мерами по восстановлению на уровне общин; содействие социально-экономическому восстановлению и развитию инфраструктуры; и стимулирование сельскохозяйственного производства и электрификацию сельских районов для содействия микробизнесу, микрофинансированию, профессионально-техническому образованию и осуществлению проектов региональной интеграции. Были созданы специальные структуры на местах, на уровне провинций и на национальном уровне. В рамках трехуровневого национального механизма, функционирующего под руководством премьер-министра и министра планирования, 16 мая были назначены национальный координатор и группа экспертов.

15. Мой Специальный представитель и губернатор Южного Киву 25 апреля объявили о начале реализации программы восстановления шоссе Шабунда-Бурхале, которая будет осуществляться Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов на средства, выделенные правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в рамках совместной программы по осуществлению Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности и плана стабилизации и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт. Это шоссе облегчит доступ в Южное Киву, что будет содействовать восстановлению государственной власти и безопасности и развитию в восточной части страны.

16. В апреле правительство начало осуществление трехмесячного курса подготовки для 335 сотрудников полиции из всех восточных провинций, в том числе из подразделений по охране правопорядка в районах добычи полезных ископаемых, специальных подразделений по защите детей и женщин и местных участков полиции. Для укрепления судебной системы в мировые суды и военные трибуналы в Северном Киву (Масиси, Валикале, Луберо и Бутембо) был направлен 21 судебный делопроизводитель (включая секретарей суда и секретарей прокуратуры). В июне на севере провинции Катанга открылись новые мировые суды в Масиси и тюрьма в Манано.

### **Децентрализация**

17. После принятия в 2013 году плана действий по передаче ряда полномочий центрального правительства органам власти провинций правительство приступило к осуществлению обширной общественно-информационной кампании. Органический закон о демаркации границ провинций и проект программного

закона о создании новых провинций пока находятся на рассмотрении Национальной ассамблеи. Кроме того, 12 июня был принят проект органического закона о государственной службе на центральном уровне и о провинциях и децентрализованных структурах. Прогресс в избирательном процессе, а именно в планировании будущих местных и муниципальных выборов, все более тесно связан с прогрессом в деле децентрализации.

### **Структурное реформирование государственных институтов, включая финансовые реформы**

18. Правительство провело 24 и 25 марта в Гоме вторую национальную конференцию по вопросам добычи полезных ископаемых, которая прошла под председательством премьер-министра. В ее работе приняли участие высокопоставленные должностные лица правительства страны, мой Специальный представитель, мой Специальный посланник по району Великих озер Мэри Робинсон и представители Всемирного банка, Европейского союза и Африканского банка развития. Участники обсудили возможные пути совершенствования экологически устойчивой эксплуатации природных ресурсов в постконфликтный период.

19. Что касается административных реформ, то 16 мая Национальная ассамблея утвердила доклад Комиссии по политическим, административным и судебным вопросам, посвященный органическому закону об организации, функционировании и полномочиях административных судов. После того как это законодательство будет принято и вступит в силу, высшим административным судом страны станет Государственный совет.

20. В рамках усилий, направленных на дальнейшее осуществление финансовых реформ, Демократическую Республику Конго посетили четыре миссии Международного валютного фонда по оказанию технической помощи, в том числе в период с 14 по 27 мая, для разработки среднесрочных бюджетных рамок. Планируется, что эти рамки впервые будут включать общий бюджет для провинций и центрального правительства. По-прежнему имеются проблемы с подготовкой бюджетов на уровне провинций.

### **Примирение, утверждение терпимости и демократизация**

21. Осуществление ключевых реформ по-прежнему идет медленно, в основном из-за задержек с назначением членов в состав нового правительства национального единства. Как следствие, были выполнены лишь немногие из 100 первоочередных рекомендаций. Застопорились рассмотрение законопроектов, внесенных на утверждение парламента, и процесс общенационального диалога. Некоторые из этих законопроектов были направлены на завершение процесса формирования судебной системы и процесса децентрализации, а также на содействие охране природных ресурсов, в частности на основе регулирования добычи нефти.

### **Ход избирательного процесса**

22. Независимая национальная избирательная комиссия проводила консультативные совещания и учебные курсы для национальных заинтересованных сторон в целях повышения уровня доверия к избирательному процессу и уровня его транспарентности. 21 апреля Комиссия в консультации с правительством

завершила подготовку двух отдельных бюджетных предложений для двух возможных вариантов избирательного процесса: проведения выборов на уровне провинций путем прямого или непрямого голосования. Международные партнеры в настоящее время ожидают решения парламента в отношении того, какой из этих вариантов является предпочтительным, включая решение в отношении бюджета и графика. 26 мая Комиссия опубликовала график проведения выборов в органы местного самоуправления, которые должны состояться во второй половине 2015 года. В соответствии с этим графиком 14 июня 2015 года должны быть проведены выборы муниципальных советников и советников по делам секторов и в состав советов вождей путем прямого всеобщего голосования; 29 августа 2015 года — выборы членов городских советов, бургомистров и глав секторов путем непрямого голосования; и 15 октября 2015 года — выборы мэров и заместителей мэров путем непрямого голосования. Оппозиция выразила обеспокоенность в отношении предлагаемой последовательности и просила Комиссию опубликовать полный график, включающий сроки проведения парламентских и президентских выборов.

23. 6 июня Комиссия приступила к этапу практической работы, а именно к образованию избирательных участков и проведению по всей стране кампании по частичному обновлению регистрационных списков избирателей. В ответ на официальную просьбу Комиссии МООНСДРК оказала ей материально-техническую поддержку, предоставив воздушные и автотранспортные средства.

#### **Положение в восточной части Демократической Республики Конго**

24. Серьезную угрозу на востоке страны по-прежнему представляли Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) — особенно на севере Рутшуру, на юге Луберо, в некоторых районах территории Валикале в Северном Киву и в территории Мвенга в Южном Киву. 18 апреля было зафиксировано несколько столкновений между ДСОР и ВСДРК, в том числе в Национальном парке Вирунга, в ходе которого были убиты три солдата. В конце апреля ВСДРК начали наступательные действия против ДСОР, в ходе которых приблизительно 25 или 26 апреля был убит лидер отколовшейся от ДСОР группы «полковник» Касонго. Обстоятельства его гибели остаются пока не выясненными. В южных районах территории Луберо ДСОР укрепили свои связи с «майи-майи» (Лафонтен) из-за ужесточившихся актов агрессии со стороны Ндумских сил обороны Конго/Шека.

25. 18 апреля ДСОР/Боевые силы Абакунгузи опубликовали коммюнике, в котором объявили, что 30 мая намерены сдать Сообществу по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в Северном и Южном Киву в обмен на переговоры и начало межруандийского диалога. В связи с этим МООНСДРК разработала планы на случай возможного притока боевиков ДСОР и их родственников и близких.

26. В Катику (Северное Киву) 30 мая 102 действующих комбатанта ДСОР в добровольном порядке сложили оружие — 102 единицы — в присутствии МООНСДРК и представителей правительства. В Южном Киву 83 комбатанта ДСОР сдали оружие — 83 единицы — 9 июня в Кигого, Южное Киву. С ними находились 223 человека из числа их близких и родственников. Правительство заявило, что хотело бы завершить процесс разоружения в течение 30 дней, од-

нако отметило, что готово проявить гибкость и продлить этот срок в случае, если для этого будут иметься веские основания технического характера.

27. Помимо этих событий, определяющее влияние на положение в Северном Киву оказывали продолжающиеся военные операции против Альянса демократических сил (АДС) и Альянса патриотов за свободное и суверенное Конго (АПССК). В территории Бени ВСДРК добились существенного прогресса в операциях против АДС и захватили несколько важных лагерей. Однако эта группа по-прежнему ведет активные действия и ее комбатанты рассредоточены в разных местах и иногда, в том числе, действуют в округе Итури. АДС также продолжали устраивать засады на военнослужащих ВСДРК. Самой смертоносной из них стала засада, устроенная АДС 1 мая к северо-востоку от Бени и унесшая жизни 26 солдат. 8 мая командующий Народными силами обороны Уганды генерал Катумба Вамала встретился в Бени со своим конголезским коллегой генералом Этумбой, чтобы обсудить пути укрепления сотрудничества между двумя армиями в целях нейтрализации АДС.

28. В территории Масиси обстановка в плане безопасности в отчетный период значительно улучшилась благодаря проведению ВСДРК и МООНСДРК совместных операций против АПССК.

29. В Южном Киву обстановка в плане безопасности оставалась непредсказуемой, особенно в территориях Физи, Мвенга, Шабунда, Валунгу и Увира. Хотя бойцы отрядов «майи-майи» (Якутумба), «майи-майи» (Беде) и «Райя мутомбоки» сдались и присоединились к процессу разоружения, их лидеры не сдались и, несмотря на укрепление военного присутствия ВСДРК, эти вооруженные группы по-прежнему представляют собой угрозу для населения.

30. На юге и в центральной части Катанги обстановка в плане безопасности оставалась нестабильной, поскольку «Баката Катанга» периодически совершала нападения на территории Митваба и Сакания. Из Южного Киву сообщалось о трансграничных вооруженных действиях в территориях Калемие, Моба и Ньюнзу, совершаемых «майи-майи» (Якутумба), вооруженными бандитами и вооруженными лицами, предположительно состоящими в рядах ДСОР. Глава отделения Агентства национальной безопасности в Кабало и координатор по связям с гражданским обществом в Кабало подтвердили присутствие боевиков ДСОР в ряде районов в территории Кабало (в 300 км к западу от Калемие). В рассматриваемый период обострился конфликт между пигмеями и банту, в частности насилие между общинами ужесточилось в территориях Калемие, Маноно, Моба и Ньюнзу, и в этой связи местные лидеры призывают к поиску политического решения.

31. В Восточной провинции обстановка в плане безопасности оставалась нестабильной из-за возобновления деятельности вооруженных групп в Ниангаре и территории Южный Ируму и непрекращающихся конфликтов между пастухами народности мбороро и местным гражданским населением в территориях Анго и Бондо. В территории Южный Итуруму благодаря операциям по борьбе с Патриотическим фронтом сопротивления в Итури (ПФСИ), проводимым ВСДРК при поддержке МООНСДРК, обстановка в плане безопасности постепенно улучшается и внутренне перемещенные лица постепенно возвращаются в родные места. Сообщается, что члены общины мбороро подвергались нападениям со стороны военнослужащих ВСДРК, которые обвиняли их в том, что они вооружены и поддерживают «Армию сопротивления Бога» (ЛРА).

32. Недавно поступили сообщения о том, что небольшие группы боевиков ЛРА перебираются через границу из Центральноафриканской Республики в Демократическую Республику Конго, предположительно из-за сильного военного давления со стороны вооруженных сил Уганды, действующих в составе региональной оперативной группы Африканского союза. Участились случаи похищения гражданских лиц, мародерства и вымогательства, предположительно совершаемые боевиками ЛРА, в треугольнике Ниангара-Бангади-Нгилима и в целом в районе Дунгу.

33. Лидер «майи-майи» (Симба) Пол Садала, известный также под прозвищем «Морган», 14 апреля был доставлен в критическом состоянии на оперативную базу МООНСДРК в Команде, где было констатировано, что он скончался. По имеющимся данным, он был смертельно ранен в тот момент, когда сдавался ВСДРК. Военный прокурор в Бунии при поддержке со стороны МООНСДРК начал расследование по факту его гибели.

34. В Маниеме обстановка в плане безопасности ухудшилась из-за конфликта в соседних провинциях Киву. Были зафиксированы набеги «Райя мутомбоки» на территории Кабамбаре и Пуниа, а также «майи-майи» (Чека) и «майи-майи» (Симба) на территорию Лубуту.

#### **Гуманитарная ситуация**

35. Численность внутренне перемещенных лиц в Демократической Республике Конго на данный момент составляет, по оценкам, 2,6 миллиона человек против 2,9 миллиона человек в предыдущий период. Катанга была единственной провинцией, где общее число внутренне перемещенных лиц увеличилось: с 400 000 до 500 000 человек. В Северном Киву большое число людей покинули родные места в территории Масиси из-за боевых действий между АПССК и ВСДРК и новые внутренне перемещенные лица прибыли в территорию Луберо, спасаясь от действий вооруженных групп в территории Валикале.

36. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 16 апреля приступило к осуществлению регионального плана по оказанию помощи беженцам из Центральноафриканской Республики, в рамках которого из общего объема финансовых средств, составляющего 274 млн. долл. США, 72 млн. долл. США предназначено для мероприятий в Демократической Республике Конго. Число беженцев из Центральноафриканской Республики в Экваториальной и Восточной провинциях, уменьшившееся с 62 000 до 56 000 человек в период с февраля по апрель, в середине мая вновь увеличилось.

37. В июне из Объединенного фонда было выделено 13 млн. долл. США на цели осуществления комплексных планов оказания помощи для удовлетворения новых гуманитарных потребностей в территории Южный Ируму в округе Итури, территории Масиси в Северном Киву и во всей провинции Катанга. Хотя в апреле Управление Европейского сообщества по гуманитарным вопросам обещало выделить для Катанги 5 млн. евро, на данный момент было мобилизовано лишь 15 процентов средств от общей суммы в 832 млн.. США, необходимой для финансирования мер в рамках гуманитарного призыва 2014 года в отношении Демократической Республики Конго.



### **Изменения в экономической области**

38. По прогнозам Международного валютного фонда, в 2014 году валовой внутренний продукт Демократической Республики Конго вырастет на 8,7 процента. Движущей силой экономического роста по-прежнему являются, главным образом, сельское хозяйство и горнодобывающий сектор, в частности благодаря спросу на медь, кобальт и золото. Хотя основы экономики укрепились, индекс развития человеческого потенциала остается одним из самых низких в мире, а доля населения, живущего в нищете, составляет, по оценкам, 70 процентов. Показатель валового внутреннего продукта на душу населения в настоящее время составляет менее 200 долл. США, тогда как в 1970 году он составлял 374 долл. США. Уровень безработицы составляет более 50 процентов.

39. Всемирный банк 20 марта утвердил ассигнования в размере 73,1 млн. долл. США по линии технической помощи для финансирования исследования по оценке совокупного воздействия проекта строительства плотины ГЭС «Инга III». Сенат 16 мая просил дать ему дополнительное время для рассмотрения подготовленного министром иностранных дел законопроекта о ратификации договора об осуществлении проекта «Инга III», подписанного с Южной Африкой в ноябре 2011 года.

### **События в регионе**

40. В отношениях между Демократической Республикой Конго и Руандой сохранялась напряженность из-за присутствия 621 бывшего комбатанта «М23» в Руанде и задержек в осуществлении конголезских военных операций против ДСОР. Конголезской технической миссии, которая должна была посетить Руанду в соответствии с Найробийскими заявлениями в целях регистрации бывших комбатантов, дважды было отказано во въезде на территорию Руанды. Правительство Руанды выразило скептицизм по поводу добровольной сдачи оружия комбатантами ДСОР Сообществу по вопросам развитию стран юга Африки. При этом конголезские власти, подтвердив, что они пока не отказываются от варианта военных действий против ДСОР, заявили, что намерены сначала оценить итоги процесса разоружения комбатантов ДСОР.

41. Отношения с Угандой за отчетный период значительно углубились, о чем свидетельствует визит в Бени делегации старшего командного состава вооруженных сил Уганды во главе с начальником штаба обороны, а также содействие со стороны угандийских властей в проведении конголезской технической миссии в Уганду в мае для регистрации бывших боевиков «М23».

42. Мой Специальный посланник по району Великих озер и ее партнеры из Соединенных Штатов Америки, Европейского союза и Африканского союза, а также мой Специальный представитель («группа специальных посланников») 2 и 3 июня посетили Киншасу и обсудили с правительством, гражданским обществом и международными партнерами дальнейшие меры, направленные на достижение ключевых целей Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона.

43. С 20 по 23 мая в Гоме было проведено 7-е заседание технического комитета по поддержке регионального механизма надзора. Впервые его заседание было проведено на территории Демократической Республики Конго. Основное

внимание в ходе обсуждений было уделено ходу осуществления Регионального плана действий, включая работу Расширенного механизма совместного контроля, Объединенного центра обработки разведывательных данных и мероприятия в рамках разоружения, демобилизации и реинтеграции.

44. В соответствии с решением саммита Международной конференции по району Великих озер, состоявшегося 31 июля 2013 года, Международная конференция по району Великих озер и МООНСДРК подписали 2 июня в Найроби меморандум о договоренности, поручив Комитету командующих силами обороны государств — участников Конференции наладить взаимодействие между механизмами обеспечения безопасности, Объединенным центром обработки разведывательных данных, Расширенным механизмом совместного контроля, Комитетом начальников штабов обороны и Комитетом министров обороны.

45. В отчетный период резко увеличились масштабы массового изгнания граждан Демократической Республики Конго из Конго, начавшегося 4 апреля и спровоцированного, по имеющимся данным, ростом преступности в Браззавиле. С апреля в Киншасу, Бандунду и Экваториальную провинцию прибыло более 133 000 человек; было подтверждено, что из них 2000 человек были изгнаны, тогда как остальные, судя по всему, вернулись из-за ухудшения обстановки в Браззавиле. Для решения гуманитарных проблем, возникших в результате изгнания этих людей, 2 июня была создана смешанная комиссия в составе представителей Демократической Республики Конго и Конго. Две страны также подписали соглашение о перемещении и регистрации людей и товаров и договорились создать совместную группу для расследования сообщений о нарушениях прав человека, совершенных во время изгнаний.

### **III. Осуществление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго**

#### **Добрые услуги моего Специального представителя**

46. Мой Специальный представитель продолжал содействовать созданию политической обстановки, благоприятной для осуществления важнейших национальных реформ, включая реформирование сектора безопасности, а также для обеспечения прогресса в деле стабилизации, осуществления третьего национального плана разоружения, демобилизации и реинтеграции в установленные сроки и проведения свободных и справедливых выборов в соответствии с конституцией. В качестве председателя проводимых раз в месяц совещаний на уровне послов он продолжал прилагать усилия для укрепления координации международной поддержки и инициатив, направленных на оказание конголезским властям поддержки в разоружении, демобилизации и реинтеграции, выборах, реформировании сектора безопасности и стабилизации. В рамках этого взаимодействия он 17 апреля встретился с президентом страны и представил ему совместное письмо МООНСДРК и 14 послов, которые вместе образуют механизм содействия разоружению, демобилизации и реинтеграции, выборам, реформированию сектора безопасности и стабилизации и которые в этом письме просили провести совещание высокого уровня по вопросам реформирования сектора безопасности.

47. В ходе встреч с президентом и другими конголезскими сторонами, проведенных 3 июня, группа специальных посланников обратилась с просьбой о публикации полного графика проведения выборов, включая президентские выборы, запланированные на 2016 год.

48. Мой Специальный представитель выступил с инициативой о проведении серии совещаний «за круглым столом» по вопросам, касающимся выборов, с политическими лидерами из политической оппозиции и большинства. Первое такое совещание «за круглым столом», в котором также приняли участие базирующиеся в Киншасе дипломаты, было проведено 30 апреля с лидерами пяти оппозиционных партий (Союз за демократию и социальный прогресс, Союз за конголезскую нацию, Движение за освобождение Конго, Силы за перемены и Союз сил за перемены). Второе совещание «за круглым столом» было проведено 14 мая с участием политических партий большинства (Народная партия за восстановление и демократию, Социальное движение за обновление, Объединенная партия лумумбистов, Альянс за обновление Конго, Альянс демократических сил Конго), представителей Независимой национальной избирательной комиссии и членов дипломатического сообщества. В ходе третьего совещания, проведенного моим Специальным представителем 27 мая, за одним столом встретились ведущие представители большинства и оппозиции. Это совещание дало возможность обеим сторонам представить свои позиции по соответствующим вопросам. Они договорились продолжать обсуждения при посредничестве моего Специального представителя.

49. Президент, выступая 31 мая перед дипломатическим корпусом, включая моего Специального представителя, высказал возражения против проведения под эгидой третьей стороны совещаний «за круглым столом» по вопросам, касающимся выборов, в частности совещаний с участием оппозиционных партий, которые с 2013 года не участвуют в консультациях в рамках общенационального диалога.

#### **Защита гражданских лиц**

50. Новая конфигурация присутствия МООНСДРК, в которой упор делается на обеспечение мобильности и гибкости, помогла добиться положительных результатов в реальном противостоянии угрозам для гражданских лиц. Были укреплены механизмы координации деятельности с гуманитарными учреждениями, включая, прежде всего, предупреждение и раннее оповещение.

51. МООНСДРК уделяла основное внимание предупреждению, для чего она укрепляла координацию деятельности своих гражданских и военных структур на оперативном и тактическом уровнях. В марте она создала группу планирования операций с целью повысить эффективность планирования деятельности гражданского и военного компонентов и укрепить координацию мероприятий Миссии в области защиты и стабилизации. В мае командующий силами перешел руководство по защите гражданского населения и приступил к проведению обсуждений, посвященных повышению эффективности мер защиты и улучшению координации мероприятий по защите с гражданскими партнерами.

52. На тактическом уровне комитеты по защите на уровне общин, действуя при поддержке помощников по связям с общинами в тех районах, где развернут персонал МООНСДРК, играли важную роль в обеспечении раннего оповещения и быстрого и надлежащего реагирования со стороны сил МООНСДРК.

За отчетный период координаторы в общинах направили через специальную сеть оповещения об обстановке на уровне общин более 500 предупреждений. Конголезские власти ответили на 79 процентов этих оповещений, а МООНСДРК — на 17 процентов. Полиция МООНСДРК приняла участие в 17 совместных миссиях по защите в различных географических точках.

### **Развертывание Миссии и нейтрализация вооруженных групп**

53. Миссия продолжала содействовать начатым 16 января операциям ВСДРК против АДС вокруг Каманго. Эти операции, продолжаемые в настоящий момент, отмечались тяжелыми боями, в ходе которых и АДС, и ВСДРК несли значительные потери.

54. В результате совместной операции, проведенной ВСДРК и МООНСДРК 14 марта, АПССК был выбит из местности около Луквети (Северное Киву), где Альянс ранее закрепился и устроил штаб. МООНСДРК оказала поддержку ударными вертолетами и сухопутными войсками. Благодаря натиску этой операции капитулировало более 100 бойцов АПССК, в том числе нескольких высокопоставленных офицеров. Однако, несмотря на свое ослабление, эта группа сохранила активность, иллюстрацией чего стали ее вылазки против ВСДРК и МООНСДРК 5 апреля, 30 апреля и 7–9 мая. Все эти вылазки были отражены при поддержке ударных вертолетов МООНСДРК. Операции против АПССК продолжаются.

55. Чтобы начать совместные операции против ДСОР, необходимо дождаться санкции президента и итогов процесса добровольного разоружения ДСОР в Северном и Южном Киву. На ДСОР продолжало оказываться военное давление в виде дневного и ночного патрулирования на земле и в воздухе. МООНСДРК поддержала ответные действия ВСДРК после нападений, совершенных ДСОР 20 мая в Ньямилиме и 21 мая неподалеку от Рвинди. Кроме того, с помощью радио- и видеосредств и разбрасывания листовок велась разъяснительная работа, призванная побудить бойцов ДСОР присоединиться к процессу разоружения. МООНСДРК оказала материально-техническую поддержку при доставке 102 ранее разоруженных бойцов ДСОР в лагерь в Каньябайонге и 83 бойцов из Кигого (территория Мвенга) в транзитный лагерь, находящийся в территории Валунгу.

### **Поддержка реформирования сектора безопасности и реформирования полиции**

56. МООНСДРК продолжила применять триединый (сочетающий политический, технический и оперативный уровни) подход к реформированию сектора безопасности и устраивала регулярные совещания с международным сообществом, посвященные обмену информацией и обеспечению скоординированного подхода.

57. Проявив инициативу, МООНСДРК устроила 14 мая первое совещание с партнерами, занимающимися оказанием правительству помощи в обучении сил быстрого реагирования, и председательствовала на этом совещании. В нем приняли участие Бельгия, Франция, Южная Африка и Миссия Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности, тогда как правительство предпочло не присутствовать. Участники обсудили тему координации учебных программ для сил быстрого реагирования и условились рассмотреть

вопрос о том, как сориентировать двусторонние программы на формирование единой учебной доктрины, наиболее подходящей для нужд этих сил.

58. В сфере реформирования сектора безопасности МООНСДРК продолжала работать с широким кругом международных партнеров, включая Миссию Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности и Полицейскую миссию Европейского союза. Миссия сопредседательствовала с Миссией Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности в ежемесячно заседавшей рабочей группе по реформированию армии и обороны. Что касается Полицейской миссии Европейского союза, то МООНСДРК принимала вместе с ней активное участие в укреплении Комитета по контролю за реформой полиции, которому поручен общий надзор за осуществлением пятилетнего плана реформирования национальной полиции, который стартовал в 2014 году. В настоящее время Комитет рассматривается в качестве главного кандидата на роль органа, который будет заниматься реформированием национальной полиции, когда в сентябре 2014 года истечет мандат Полицейской миссии Европейского союза.

59. За отчетный период 695 сотрудников национальной полиции в провинциях Нижнее Конго, Восточное Касаи и Южное Киву, в том числе 94 сотрудников среднего звена, 55 инструкторов и 58 служащих женского пола, были охвачены экспериментальным проектом по обучению навыкам полицейской работы с населением, который осуществлялся при содействии МООНСДРК и финансовой помощи со стороны Соединенного Королевства. В Буниа 139 полицейских (в том числе одна женщина), обучались методам обеспечения безопасности на выборах, а в Калемие 72 полицейских (в том числе 9 женщин) изучали вопросы управления движением и его регулирования.

#### **Судебная система и исправительные учреждения**

60. Действуя по линии своих ячеек, помогающих в осуществлении уголовного преследования, МООНСДРК продолжала содействовать органам военной юстиции в расследовании серьезных преступлений и организации преследования виновных. В мае МООНСДРК и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) помогли военному суду Северного Киву провести в Бени выездные судебные заседания с целью обеспечить отправление военного правосудия и привлечь к ответственности лиц, причастных к серьезным преступлениям, которые были совершены ВСДРК в Бени в ходе военных операций. Были возбуждены дела против 20 служащих ВСДРК, и по ним сейчас ведется разбирательство.

61. МООНСДРК продолжала оказывать техническую поддержку конголезским тюремным ведомствам. Благодаря Миссии 2 апреля в киншасской военной тюрьме «Ндоло» начала работать лаборатория, облегчающая раннее выявление и лечение случаев туберкулеза у заключенных. В той же тюрьме МООНСДРК и ПРООН соорудили и оснастили две комнаты для судебных заседаний, которые 16 апреля были переданы в распоряжение тюремной администрации. Кроме того, в киншасской военной тюрьме «Макала» Миссия отстроила отдельный блок для женщин с маленькими детьми, который 13 июня был передан в распоряжение национальных партнеров. 13 мая завершились работы по реконструкции тюрьмы в Бафвасенде (Восточная провинция), осуществление которых было оформлено как проект с быстрой отдачей.

### **Стабилизация и упрочение мира**

62. В начале 2014 года начался этап реализации пересмотренной Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности. После того как МООНСДРК провела соответствующую оценку потребностей, в качестве первоочередных географических местностей для опробования нового подхода были определены территории Мамбаса (Восточная провинция), Калехе (Южное Киву) и Рутшуру (Северное Киву). Две из пробных инициатив будут осуществляться при поддержке Фонда миростроительства.

63. Шагом к стабилизации в районах, недавно очищенных от вооруженных групп, стало создание Миссией четырех «островов стабильности», призванных проложить путь к возвращению государственной власти и возобновлению развития. В Киванже-Рутшуру были размещены подразделения национальной полиции, которые получили от полиции МООНСДРК помощь в виде палаток, пайков и топлива. В эту местность вернулись территориальный администратор и гражданские служащие. В ожидании того момента, когда ситуация с безопасностью улучшится, МООНСДРК разрабатывает в координации с недавно возвратившимися органами власти пакет мероприятий, увязывающих вопросы защиты и стабилизации. Основное внимание уделяется открытию гуманитарного доступа, налаживанию демократического диалога, планированию первоочередных потребностей в сфере стабилизации и восстановлению «общественного договора» в тех районах, где, как ожидается, обстановка в плане безопасности должна улучшиться.

64. МООНСДРК проработала варианты, которые позволили бы оказать на «островах стабильности» помощь в виде ремонта зданий, используемых полицейскими, судебными и административными учреждениями. Вновь открылась тюрьма в Рутшуру, персонал которой прошел обучение, организованное МООНСДРК. Власти Северного Киву наметили еще семь районов, готовых к превращению в «острова стабильности».

### **Добыча природных ресурсов и торговля ими**

65. Совершая вместе с Международной организацией по миграции поездки в провинции Северное Киву, Южное Киву и Маниема, МООНСДРК осуществляла мониторинг и оценку способности к отслеживанию того, чтобы в цепочку поставок попадали только «бесконфликтные» минералы. Прибегая к мечению продукции, которое предусмотрено инициативой «Цепочка поставок олова» (автор инициативы — Международный исследовательский институт по олову), «кооператив старателей-кустарей из территории Масиси (Северное Киву) продал в марте и апреле около 100 тонн «бесконфликтных» или «зеленых» минералов. Ожидается, что 30 июня система мечения начнет действовать в территории Масиси на еще 10 «бесконфликтных» добычных площадках. В апреле еще примерно 21 добычная площадка в Северном Киву подверглась оценке на предмет дальнейшей аттестации. На севере провинции Катанга (эта местность тоже охвачена проектом по ответственной торговле полезными ископаемыми) в июне был реализован второй этап аттестации добычных площадок.

**Поддержка разоружения, демобилизации и реинтеграции; и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции**

66. После того как в декабре 2013 года был принят третий национальный план разоружения, демобилизации и реинтеграции, появился проект оперативного плана. В этом плане устанавливаются общие принципы и оперативные процедуры осуществления этого национального плана. Опираясь на это, команда экспертов Всемирного банка выработала в партнерстве с МООНСДРК проектный документ для плана, который 21 июня 2014 года был предложен вниманию международного сообщества. Мероприятия по реинтеграции, которые будут проводиться под руководством МООНСДРК и рассчитаны на срок продолжительностью до года, будут направлены на состыковку демобилизации с реинтеграцией.

67. С 1 апреля по 24 июня 305 комбатантов и иждивенцев из состава конголезских и иностранных вооруженных групп приняли участие в программе МООНСДРК по разоружению, демобилизации, репатриации, расселению и реинтеграции. Этот контингент насчитывал в общей сложности 161 человека из рядов конголезских вооруженных групп плюс 101 лицо несовершеннолетнего возраста, связанное с вооруженными группами. С 1 апреля МООНСДРК сдалось около 150 членов иностранных вооруженных групп, в том числе 75 бойцов (59 из ДСОР), 2 несовершеннолетних, связанных с вооруженными группами, и 41 иждивенец (плюс 28 гражданских беженцев). Кроме того, была проведена репатриация 90 членов ДСОР вместе с 34 иждивенцами.

**Поддержка в проведении выборов**

68. Независимая национальная избирательная комиссия обратилась 4 апреля с просьбой о том, чтобы МООНСДРК оказала материально-техническую поддержку при осуществлении второго этапа мероприятий по формированию избирательных участков и ограниченной акции по обновлению списка избирателей. Произведя оценку потребностей Комиссии и своих собственных возможностей, МООНСДРК ответила на эту просьбу положительно. Стремясь обеспечить надлежащее планирование, выяснение требуемой поддержки и скоординированность, мой Специальный представитель возобновил деятельность Комплексной целевой группы по вопросам выборов, куда входят МООНСДРК, страновая группа Организации Объединенных Наций и национальные структуры, причастные к логистическому сопровождению избирательного процесса. В мае донорам был представлен проектный документ ПРООН, посвященный поддержке избирательного процесса. Решение о масштабах финансирования пока не вынесено.

**Права человека**

69. Вооруженными группами и конголезскими силами безопасности продолжают совершаться серьезные нарушения прав человека и надругательства над ними, включая изнасилования и похищения. 12 апреля комбатанты ДСОР похитили по меньшей мере 60 мирных жителей, в том числе женщин, из деревни Булеуса (территория Валикале). Судя по сообщенным сведениям, людей похитили за их отказ принимать участие в принудительных общественных работах, организуемых в этой местности лидерами ДСОР. Миссии поступали также сведения об актах (в том числе массовых изнасилованиях и грабежах), которым

местное население территории Мамбаса подверглось между 14 и 21 апреля, предположительно со стороны отрядов «майи-майи» (Симба) и «майи-майи» (Ману) в порядке отмщения за лидера «майи-майи» Поля Садалы по прозвищу «Морган», погибшего 14 апреля. По предварительным заключениям миссии, занимавшейся расследованием случаев нарушения прав человека, во время нападений на деревни, расположенные в территории Мамбаса (Восточная провинция), за период с 20 февраля по 18 мая бойцами «майи-майи» было предположительно изнасиловано по меньшей мере 106 женщин, в том числе 33 несовершеннолетних, похищено по меньшей мере 100 человек и бессудно казнены 3 мирных жителя.

70. На основании проведенных расследований МООНСДРК подтвердила факт изнасилования как минимум 11 женщин 12 и 13 апреля и совершения других серьезных нарушений прав человека в территории Масиси (Северное Киву) служащими 8-го военного округа ВСДРК. В соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, с руководством ВСДРК была проведена на высоком уровне работа по разъяснению необходимости привлечь виновных к ответственности: прозвучали настоятельный призыв к действиям и предупреждение о том, что в случае непринятия мер будет перекрыта поддержка, получаемая соответствующим полком от МООНСДРК. Кроме того, МООНСДРК озабочена сообщениями о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права, совершаемых бойцами ВСДРК и АДС в территории Бени.

### **Сексуальное насилие**

71. Вооруженные группы и конголезские силы обороны и безопасности продолжают совершать акты сексуального насилия. В апреле и мае по крайней мере 139 женщин и 128 девочек предположительно стали жертвами таких преступлений, совершенных лицами, которые входят в состав вооруженных групп либо состоят на государственной службе. Судя по сообщенным сведениям, к изнасилованию или иным формам сексуального насилия в отношении 56 женщин, в том числе 22 девушек, причастны служащие ВСДРК. К сходным деяниям в отношении 21 женщины, в том числе 12 девушек, причастны члены группы «Сопrotивляющиеся конголезские патриоты», принадлежащей к «майи-майи», а в отношении 179 женщин, в том числе 87 девушек, — члены других вооруженных групп.

72. 5 мая военный суд в Гоме вынес приговоры по делам 39 военнослужащих ВСДРК, обвинявшихся в изнасилованиях и других серьезных нарушениях прав человека, совершенных в ноябре 2012 года в Минове (Южное Киву). Суд признал виновными 26 солдат, в том числе двух за изнасилование, одного за убийство и остальных за грабеж и воинские преступления. Суд оправдал 13 офицеров, которым ответственность за происшедшее инкриминировалось как командирам. В координации с международными партнерами МООНСДРК оказала техническую и логистическую поддержку при проведении расследований, а также помощь при обеспечении охраны судебных заседаний и защиты потерпевших и свидетелей. В соответствии с кодексом военной юстиции приговор суда не подлежит апелляции, однако адвокат потерпевших решил обратиться в высший военный суд, чтобы защитить их конституционное право на обжалование судебных постановлений.



### **Защита детей и вооруженный конфликт**

73. За рассматриваемый период 21 несовершеннолетний (4 девочки и 17 мальчиков) был завербован вооруженными группами, в том числе 8 детей в возрасте до 15 лет. Нарушителями стали ПФСИ (6 случаев), ЛРА (5), ДСОР/Боевые силы Абакунгузи (3), «Райя мутомбоки» (3), АПССК (2), Союз конголезских патриотов за мир (1) и «майи-майи» (Якутумба) (1). Дети использовались в качестве носильщиков, поваров, спутников и бойцов. МООНСДРК, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие партнеры выявили 233 несовершеннолетних (12 девочек и 221 мальчик), которые за этот период покинули ряды вооруженных сил и групп в результате побега, капитуляции или фильтрации. Эта цифра включает 131 несовершеннолетнего в возрасте от 13 до 17 лет, которые, будучи ранее связаны с вооруженными группами, были с 1 по 10 апреля отфильтрованы на сортировочных пунктах ВСДРК в Китоне (Нижнее Конго), Камине (Катанга) и Котаколи (Экваториальная провинция).

74. Был достигнут прогресс с осуществлением плана действий по предотвращению вербовки детей и других грубых нарушений прав человека в отношении детей. После того как министерство внутренних дел направило провинциальным губернаторам директиву от 17 марта, в провинциях Северное Киву и Южное Киву были созданы две совместные технические рабочие группы. В рамках усилий по борьбе с безнаказанностью за грубые нарушения прав детей пять служащих ВСДРК и один сотрудник национальной полиции были осуждены военным судом Букаву за изнасилование детей.

### **Наблюдение за выполнением оружейного эмбарго**

75. МООНСДРК продолжала собирать информацию о передвижении незаконных вооруженных групп и получаемой ими поддержке. Военные наблюдатели МООНСДРК осуществляли патрулирование приграничных районов, а с помощью речного радиолокатора велось наблюдение за движением по озеру Киву. Кроме того, МООНСДРК применяла беспилотные летательные аппараты, помогавшие выяснять маршруты трансграничной контрабанды. Программа использования беспилотных летательных аппаратов вышла 8 апреля на этап полноценного функционирования, располагая в общей сложности пятью аппаратами, усиленной станцией наземного управления и датчиками самого разного назначения.

### **Поддержка в деле удаления взрывоопасных боеприпасов**

76. После передачи функций страновой группе Организации Объединенных Наций Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжила оказывать поддержку группе по удалению взрывоопасных боеприпасов, действующей в структуре МООНСДРК в Гоме, и выполнять гуманитарные противоминные работы, ведущиеся по линии страновой группы Организации Объединенных Наций и в порядке содействия национальным противоминным ведомствам. За отчетный период в Северном Киву произошло уничтожение 4217 единиц неразорвавшихся боеприпасов, благодаря чему обеспечено безопасное передвижение персонала Организации Объединенных Наций и местного населения и облегчен доступ гуманитарных учреждений ко всем точкам этой провинции.

## **IV. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций**

77. Из-за действий АДС, направленных непосредственно против ооновских сотрудников и объектов, на севере провинции Северное Киву оставалась высокой угроза для безопасности персонала, помещений и операций Организации Объединенных Наций. В мае полиция МООНСДРК, национальная полиция и Департамент Секретариата по вопросам охраны и безопасности ввели в действие комплексную оперативную стратегию по уменьшения в Бени рисков, сказывающихся на безопасности. 30 апреля три миротворца МООНСДРК были ранены бойцами АПССК во время военных операций, проводившихся в Ньябиондо (Северное Киву) в порядке поддержки ВСДРК. Кроме того, МООНСДРК зафиксировала 28 инцидентов, связанных с преступной деятельностью, и 28 инцидентов, связанных с опасными факторами. Среди них — кражи в жилых помещениях сотрудников, хищение имущества Организации Объединенных Наций и дорожно-транспортные происшествия.

## **V. Реконфигурация Миссии и «дорожная карта» передачи функций**

### **Реконфигурация Миссии**

78. МООНСДРК продолжает осуществлять свою реконфигурацию с усилением присутствия на востоке страны в контексте перевода ее деятельности в формат полевого базирования с упором на проведение операций. К концу августа 2014 года примерно три четверти всех гражданских сотрудников будут переведены в восточную часть Демократической Республики Конго. По мере продвижения процесса реконфигурации планируется провести последующее объединение помещений в Киншасе.

79. На начальном этапе реорганизации, к концу февраля 2014 года, 204 сотрудника штаб-квартиры были переведены из Киншасы в Гому, где был создан центр операций Миссии в восточной части страны, основной задачей которого является выполнение предусмотренных ее мандатом функций по обеспечению защиты гражданского населения и стабилизации в этом районе. Помимо этого, предполагается усилить присутствие МООНСДРК в Гоме в пределах утвержденной численности Миссии основным персоналом в количестве 139 человек, вспомогательным персоналом в количестве 186 человек, 44 полицейскими и 112 сотрудниками штаб-квартиры Сил, а также улучшить координацию проводимых ею операций в восточных районах страны, обеспечив постепенное перебазирование в Гому сотрудников в период с мая по август 2014 года.

80. Полевые отделения в восточной части страны усиливаются за счет перевода в эти районы порядка 130 гражданских сотрудников. Благодаря расширению кадрового состава Миссия сможет лучше выполнять поставленные перед ней задачи в восточной части страны, а также активизировать оказание поддержки в районах, освобожденных от вооруженных группировок, и на образующихся «островах стабильности».

81. Для того чтобы продолжать выполнение в минимальном объеме функций наблюдения и отчетности в западной части страны, отделения для поддержания связи с штаб-квартирой в составе 10 сотрудников создаются в Бандунду, Кананге, Кинду, Матади, Мбандаке и Мбужи-Майи, каждое из которых будет укомплектовано основным, вспомогательным и полицейским персоналом. Планируется, что подразделения МООНСДРК, остающиеся в каждом пункте базирования, будут размещаться совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и совместно с нею выполнять функции поддержки.

82. Оперативные последствия реконфигурации МООНСДРК для страновой группы Организации Объединенных Наций остаются значительными. После того, как 30 июня 2014 года МООНСДРК передаст свои функции по осуществлению воздушных перевозок отделениям по поддержанию связи с штаб-квартирой, Служба гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций будет продолжать оказывать услуги воздушного транспорта в рамках имеющихся возможностей. Однако МООНСДРК по-прежнему будет нести ответственность за наземное обслуживание воздушных перевозок во всех отделениях по поддержанию связи с штаб-квартирой на протяжении переходного периода сроком в один год, в течение которого эти функции будут постепенно переданы правительству. Кроме того, МООНСДРК будет продолжать поддерживать системы обеспечения безопасности в отделениях по поддержанию связи с штаб-квартирой, для чего в каждое такое отделение сроком на один год будет направлен сотрудник по вопросам безопасности. Другие элементы системы безопасности будут обеспечиваться на основе установленного Департаментом по вопросам охраны и безопасности порядка совместного покрытия расходов.

### **Передача обязанностей**

83. Осуществление «дорожной карты» передачи обязанностей продвигается вперед. Однако в отсутствие адекватного финансирования со стороны правительства и доноров передача функций по оказанию помощи в проведении выборов и укреплению мира и демократии сопряжена с серьезными проблемами. В ходе осуществления «дорожной карты» передачи функций четко обозначились неотложные кадровые потребности страновой группы Организации Объединенных Наций, которые необходимо срочно удовлетворить, прежде чем она сможет взять на себя обязанности МООНСДРК в полном объеме. В составе страновой группы в районах, не затронутых конфликтом, в настоящее время действуют 209 сотрудников, в том числе 15 международных сотрудников и 194 национальных сотрудника.

84. По результатам анализа кадровых потребностей была разработана стратегия мобилизации ресурсов. Страновой группой были подготовлены для представления донорам краткие записки с разъяснениями относительно того, каким образом в программах будет учитываться выполнение соответствующих обязанностей, включая обоснование и оценку потребностей в финансовых ресурсах.

85. В настоящее время устанавливается, какие еще функции, подлежат передаче правительству, страновой группе Организации Объединенных Наций и донорам. 21 апреля мой Специальный представитель договорился с премьер-

министром созвать совместную целевую группу по вопросам передачи полномочий и реконфигурации.

## VI. Замечания

86. Со времени представления моего предыдущего доклада и принятия Советом Безопасности резолюции 2147 (2014), в которой мандат МООНСДРК был продлен, достигнут определенный прогресс в общем процессе осуществления стратегии Организации Объединенных Наций, призванной положить конец повторяющимся циклам насилия в восточной части Демократической Республики Конго и содействовать укреплению стабильности в районе Великих озер. После того как движение «М23» потерпело поражение, военные операции против Альянса демократических сил (АДС) продолжались и были предприняты первые шаги по разоружению ДСОР. Присутствие государственной власти в районах, освобожденных от вооруженных групп, в том числе на «островах стабильности», при поддержке МООНСДРК постепенно увеличивается. Такой прогресс можно только приветствовать, однако он по-прежнему идет слишком медленными темпами и остается крайне нестабильным. АДС существенно ослаблен, но не разгромлен. ВСДРК необходимо продолжать свои действия при поддержке МООНСДРК, с тем чтобы полностью ликвидировать структуру командования и управления АДС, несмотря на большие людские потери в результате таких операций.

87. Процесс разоружения ДСОР, начавшийся 30 мая, должен быть без промедления доведен до конца. Хочу надеяться, что процесс, который обеспечит достижение такого результата, позволит не прибегать к военным действиям, однако этот процесс должен пользоваться доверием и предусматривать конкретные сроки. Во избежание двусмысленных толкований и выдвижения предварительных условий в отношении разоружения ДСОР необходимо обеспечить участие, наряду с основными государствами-членами из региона, всех партнеров — от правительства и МООНСДРК до САДК и Международной конференции по району Великих озер. Требуется в срочном порядке серьезно проанализировать ход процесса разоружения к настоящему моменту; после того как первоначально около 200 бойцов ДСОР сложили оружие, этот процесс пока не принес ожидаемых результатов. Проведение военных операций против ДСОР по-прежнему остается одним из возможных сценариев, и его следует вновь внимательно изучить, если переговорный процесс окажется недостаточно результативным.

88. Вооруженные группы продолжают действовать в четырех провинциях восточной части страны и по-прежнему представляют собой серьезную угрозу для гражданского населения. После разгрома движения «М23» около 6000 членов вооруженных групп сдались конголезским властям и МООНСДРК. После того, как был опубликован проектный документ программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, правительству, МООНСДРК и международному сообществу необходимо теперь обеспечить практическое осуществление и адекватное финансирование этой программы. Такая программа не только помогла бы предотвратить возвращение этих элементов в вооруженные группы, но и послужила бы важным стимулом для других членов вооруженных группировок к тому, чтобы отказаться от их разрушительного образа жизни. Одновременно необходимо добиться прогресса в деле восстановления государ-

ственной власти в восточной части страны и содействовать принятию мер по стабилизации, с тем чтобы обеспечить отсутствие вакуума безопасности в стране, получение населением основных услуг и закрепление процесса экономического восстановления. Настоятельно призываю правительство выделить на выполнение этих важных задач достаточные ресурсы, в частности людские. Я также настоятельно призываю доноров удвоить усилия в поддержку осуществления этих инициатив на востоке страны.

89. По-прежнему крайне важно, чтобы в контексте противостояния угрозе, создаваемой вооруженными группами на востоке страны, правительство при поддержке международного сообщества поставило себе целью устранить коренные причины конфликта на основе осуществления ключевых реформ в соответствии с взятыми им на себя обязательствами по выполнению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Я по-прежнему озабочен медленными темпами прогресса в деле выполнения национальных обязательств, в частности касающихся реформирования армии и создания сил быстрого реагирования, одного из ключевых элементов стратегии завершения работы МООНСДРК в соответствии с резолюцией 2147 (2014). Однако национальные обязательства взаимосвязаны, и для достижения прогресса по всем направлениям необходимо изменить динамику конфликта. Это потребует в первую очередь сильного руководства. Международное сообщество, особенно Организация Объединенных Наций, готово действовать в тесном партнерстве с правительством в целях продвижения вперед этих исключительно важных реформ. Процесс подготовки к предстоящим выборам, имеющий фундаментальное значение для укрепления демократии в долгосрочном плане, не должен тем не менее отвлекать правительство от выполнения этих ключевых задач.

90. Что касается подготовки к выборам, намеченным на 2015 и 2016 годы, то я приветствую добрые услуги, оказываемые моим Специальным представителем в целях содействия всеохватному и транспарентному политическому диалогу между всеми конголезскими заинтересованными сторонами, в частности с учетом имеющихся опасений в отношении возможного внесения поправок в конституцию. Я призываю конголезские власти расширить рамки этого процесса, с тем чтобы обеспечить предстоящим выборам как можно более широкую поддержку. Своевременное опубликование подробного графика проведения выборов будет способствовать, в частности, достижению этой цели и поможет обеспечить всестороннюю поддержку этого процесса международным сообществом.

91. В соответствии с положениями резолюций 2098 (2013) и 2147 (2014) Совета Безопасности, МООНСДРК передала свои функции технической поддержки в связи с проведением выборов страновой группе Организации Объединенных Наций, а именно ПРООН. Однако разработанный ПРООН проект оказания поддержки избирательному процессу, предусматривающий оказание технической помощи Независимой национальной избирательной комиссии и дополняющий мандат моего Специального представителя на предоставление добрых услуг и мандат Миссии на оказание материально-технической помощи, по-прежнему практически не обеспечена финансированием. Поэтому я призываю международное сообщество рассмотреть вопрос о выделении в безотлагательном порядке финансовых средств на начальный этап осуществления проекта по оказанию поддержки избирательному процессу с тем условием, что любые

меры по оказанию материально-технической поддержки будут постоянно подвергаться анализу и пересмотру.

92. Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона по-прежнему имеет решающее значение для укрепления мира и стабильности в Демократической Республике Конго и регионе. Я приветствую техническую работу, которая в настоящее время ведется на региональном уровне в целях осуществления его положений. Организация и проведение правительством Демократической Республики Конго в мае в Гоме седьмого заседания Технического комитета по поддержке Регионального механизма надзора стали важным событием с точки зрения укрепления доверия и сотрудничества между странами района Великих озер. В то же время я хотел бы напомнить всем сторонам, подписавшим Рамочное соглашение, что они должны полностью придерживаться своих региональных обязательств, в том числе уважать суверенитет и территориальную целостность соседних стран. Горячо приветствую в этой связи продолжающееся участие группы специальных посланников из Африканского союза, Европейского союза и Соединенных Штатов под руководством моего Специального посланника по району Великих озер в тесном сотрудничестве с моим Специальным представителем по Демократической Республике Конго и главой МООНСДРК. Я также хотел бы поблагодарить президента Анголы за ту важную роль, которую он играет в качестве Председателя Международной конференции по району Великих озер, продолжая работу, начатую его предшественником, президентом Уганды, и содействуя расширению сотрудничества между основными заинтересованными сторонами в регионе.

93. Усилия по борьбе с безнаказанностью и привлечению к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, по-прежнему занимают центральное место в мандате МООНСДРК. Я признаю суверенитет конголезских национальных институтов, но при этом разочарован решениями, вынесенными по итогам судебного разбирательства дела об имевших место грубых нарушениях прав человек в Минове, которые не оправдали ожиданий потерпевших. Вынесенные приговоры также с особой силой свидетельствуют о необходимости достижения прогресса в реформировании судебной системы и укреплении ее независимости с целью повысить эффективность усилий по борьбе с безнаказанностью.

94. Я хотел бы поблагодарить моего Специального представителя и главу МООНСДРК Мартина Коблера, моего Специального посланника по району Великих озер Мэри Робинсон и специальных посланников Африканского Союза, Европейского союза и Соединенных Штатов Америки за их неустанные усилия. Я глубоко признателен всему персоналу МООНСДРК и страновой группе Организации Объединенных Наций за их работу в по-прежнему опасной и непредсказуемой обстановке, в частности на востоке страны. Хотел бы особо поблагодарить многочисленных национальных сотрудников, которые на протяжении многих лет своей работы способствуют укреплению мира и стабильности в Демократической Республике Конго.